



Boletín Informativo

Amigos de la Egiptología

Año I - Número VI - Diciembre 2003

Índice

Presentación.....	2
El comentario del mes.....	2
La oreja perforada de la supuesta momia de Nefertiti.....	2
Noticias.....	4
El Museo sobre Egipto suscita el interés de más de dos mil melillenses.....	4
La Fundación Museo Egipcio de Turín en marcha.....	4
Un funcionario egipcio y otros 6 empleados de gobierno acusados de intentar vender una momia.....	5
Exposición fotográfica en Egipto del Instituto Alemán de Egiptología.....	5
Cátedra de Historia Antigua. Actividades: Egiptología.....	6
España pone en marcha el primer Máster e Instituto de Egiptología.....	6
Luxor y sus espectaculares hallazgos.....	7
Entrevista a Myriam Seco.....	8
La metamorfosis de Amenophis III.....	9
Días de excavación: antigüedades a la venta.....	10
La tumba de Banehsi.....	11
Egipto encarga a una misión española habilitar una tumba de Luxor para su exhibición.....	12
La meseta de las pirámides, un sitio turístico mundial dentro de 12 meses.....	12
Egiptólogos checos descubren una valiosa momia.....	13
La Lonja del Pescado se prepara para recibir la exposición de los faraones.....	14
La momia de Ramsés I será la pieza estrella de la muestra de los faraones de Alicante.....	14
Unas jornadas darán a conocer la cultura y civilización egipcias.....	15
Nubia, algo más que la versión negra del Egipto faraónico.....	16
Cursos y conferencias.....	17
Madrid. Ciclo de conferencias: Nubia. Los reinos del Nilo en Sudán. Museo Arqueológico Nacional.....	17
Madrid. Curso sobre el Antiguo Egipto: "Y todo comenzó en el Nilo".....	18
Barcelona. Presentación del libro <i>Mil millas Nilo arriba</i> , de Amelia Edwards.....	18
Exposiciones.....	18
Atlanta. Viajeros en una tierra antigua: artistas y antiguo Egipto.....	18
Verviers. El descubrimiento de Egipto y Nubia del siglo XIX.....	19
Publicaciones.....	20
Historia Militar de Egipto durante la dinastía XVIII. Javier Martínez Babón.....	20
Estudios sobre la Antigua Tebas. Volumen 1. Salvador Costa.....	20
Egipto. 4000 años de arte. Jaromir Malek.....	21
Religión y Magia en el Antiguo Egipto. Rosalie David.....	22
El Antiguo Egipto. Anatomía de una civilización. Barry J. Kemp.....	22
Moisés el egipcio. Jan Assmann.....	23
Novedades de la web de Amigos de la Egiptología.....	24
La vuelta a la vida de Tutankhamon. Relato del más fascinante descubrimiento de la historia de Egipto.....	24
Las pirámides reales egipcias: clasificación por la inclinación de sus caras.....	24
Sugerencias.....	24
Thotweb.....	24

Presentación

España es el único país de la Unión Europea que no cuenta con estudios especializados de Egiptología. Este mes destacamos dos noticias al respecto: por una parte la creación de la primera cátedra específica en la Universidad de Barcelona, a cargo del Dr. Padró, fundador de la Societat Catalana d'Egiptologia (SCE), y por otra los intentos que se están llevando a cabo para crear el Instituto de Egiptología. Aunque hoy por hoy sigue siendo imposible especializarse en Egiptología en España, gracias al interés de algunas personas e instituciones llegará el día en que los estudiantes no tengan que marcharse al extranjero para adquirir la formación que hasta ahora no pueden conseguir en España.

Juan Rodríguez Lázaro nos trae el comentario del mes, que en esta ocasión, versa sobre *La oreja perforada de la supuesta momia de Nefertiti*, uno de los "pilares" de la teoría de la Dra. Fletcher para la identificación de la momia con la reina.

El 19 de diciembre llega a Alicante una nueva exposición de la que, en el momento del cierre de esta edición, no tenemos más noticias que una breve reseña en un periódico local. En la próxima edición esperamos poder contaros algo más sobre esta exposición.

Nuestra compañera Rosa Pujol presenta, en Barcelona, el libro *Mil millas Nilo arriba* de Amelia Edwards, y nos ofrece el trabajo sobre el descubrimiento de la tumba de Tutanjamón, complemento del publicado en julio, que junto con la *clasificación de las pirámides egipcias por su inclinación*, de Alfonso Martínez, componen la sección de novedades de Amigos de la Egiptología de este mes.

Francisco López

El comentario del mes

La oreja perforada de la supuesta momia de Nefertiti

En Junio de 2003, la cadena norteamericana *Discovery Channel* difundía por todo el mundo un comunicado, mediante el cual la Dra. Joann Fletcher anunciaba la "gran posibilidad" de haber identificado la momia de la famosa reina Nefertiti.

Cuando supe de esta noticia me quedé totalmente perplejo, pero después pensé que aquello no debía ser más que una de esas noticias sensacionalistas a las que nos tiene acostumbrado la prensa norteamericana. Meses más tarde, comprobamos como todo ese sensacionalismo inicial no ha quedado únicamente en eso, sino que ciertos intereses comerciales de trasfondo, han provocado el cese de las investigaciones que la doctora Fletcher y su equipo de la Universidad de York venía realizando en la tumba KV35 del Valle de los Reyes. Los trabajos se centraban exclusivamente en el estudio de las tres momias reales que Víctor Loret halló en el suelo de una pequeña cámara de esta tumba en 1898. Todas las descalificaciones personales contra la Dra. Fletcher, que se vienen vertiendo últimamente en la prensa, parecen estar encaminadas más que a otra cosa, a justificar el cese repentino de sus trabajos de investigación.

Al margen de todas estas tensiones, que tienen realmente un carácter comercial más que científico, mi opinión personal sobre el asunto que realmente nos importa, es que las pruebas presentadas por la Dra. Fletcher, son realmente insuficientes como para probar la identificación de la momia 61072, como el cadáver de Nefertiti. A pesar de ello no hay duda de que la Dra. Fletcher, tal como ella misma expuso en su momento, se mueve en las conclusiones con "un escaso margen de error".

Uno de los argumentos presentados por la Dra. Fletcher, basado en la doble perforación que la momia presenta sobre el lóbulo de su oreja izquierda (la oreja derecha esta partida), me resulta sumamente interesante y clarificadora.

A diferencia de las perforaciones únicas, que normalmente observamos en las orejas de los personajes reales a partir de la segunda mitad de la XVIII dinastía, la doble perforación del lóbulo, es realmente muy rara y sus ejemplos son muy escasos. Un estudio en profundidad sobre los personajes que llevaron esta doble perforación, podría muy bien revelarnos la auténtica identidad de la momia 61072.

Un primer ejemplo conocido lo encontramos en la momia de la dama Tuya, la madre de la reina Tiye, que debió fallecer en torno a los primeros años del reinado de su nieto Akhenaton. La momia de Tuya, magníficamente conservada, nos permite distinguir con toda claridad como sus orejas se encuentran atravesadas con perforaciones dobles. A pesar de esto las imágenes

que conocemos sobre esa dama, nunca nos la muestran con dichas perforaciones, lo cual nos hace pensar que esa debe ser una consecuencia del tradicional estilo artístico de la XVIII dinastía, ya que inmediatamente después del ascenso al trono de Akhenaton, vemos como la nueva tendencia artística muestra esas perforaciones lobulares en todas sus creaciones.



La momia 61072, atribuida por la Dra. Fletcher a la reina Nefertiti

Al mismo tiempo comprobamos como desde el inicio mismo del reinado de Akhenaton, esas perforaciones lobulares se generalizan en su forma simple, es decir presentando un único agujero en cada una de las orejas. Así es exactamente la forma que presenta la reina Nefertiti en sus innumerables imágenes documentadas. Comprobamos incluso, en su célebre busto de Berlín 21300, como la reina luce siempre un único agujero en sus orejas. Esta norma se repetirá hasta en las representaciones más tardías que tenemos sobre la reina, como es por ejemplo en el modelo de escultor 16.48 conservado en el Museo de Brooklyn.

La ausencia de las perforaciones dobles en las representaciones bien documentadas de la reina, es ya por sí solo un argumento de suficiente peso como para descartar la hipótesis de que la momia 61072 pudiera

ser identificada como el cadáver de la reina.

Por otro lado las representaciones que tenemos sobre hijas de Nefertiti, nos muestran a estas princesas reales, igualmente con las orejas perforadas por un único agujero. La excepción la constituye sin embargo la cabeza de una de ellas que apareció en el interior del taller del escultor Thutmes en la ciudad de Amarna (Cairo JE 44869). Esta cabeza realizada en el estilo exagerado que caracteriza la primera mitad del reinado de Akhenaton, nos muestra la imagen de una niña, con las orejas perforadas con dos agujeros. Es evidente que se trata de una de las tres hijas mayores de Nefertiti, y generalmente se la viene identificando con la primogénita, Merytaton.

Otra bellísima cabeza igualmente encontrada en el taller del escultor Thutmes, nos presenta una joven reina (Berlín 21220), que luce también dobles perforaciones sobre cada una de sus orejas. Esta cabeza se atribuye en ocasiones a la propia reina de Nefertiti, sin embargo otros autores creen que se trata más bien de una imagen de la princesa Merytaton como reina, ya que ciertamente esta princesa llegó a finales del reinado de su padre a ostentar los títulos de consorte real.

Las notables diferencias físicas que muestra esta cabeza con respecto a las facciones bien conocidas de la reina Nefertiti, así como también su cuello algo más corto, hacen muy improbable su identificación con la reina, a pesar de que algunos autores justifican estas diferencias argumentando que se trata de un retrato de Nefertiti en su juventud. La cabeza esta realizada en el estilo de la última parte del reinado de Akhenaton, que impide esta identificación ya que por aquella época Nefertiti debía ser una mujer madura. La conclusión más fiable es que esta joven reina sea Merytaton, que pocos años antes fue representada como una niña en la estatua Cairo JE 44869. Las perforaciones dobles que muestran ambas cabezas, hacen muy posible su identificación como una misma persona.

Las conclusiones iniciales de este breve estudio llevan por tanto a creer que la momia 61072, no es, como supone la Dra. Fletcher, el cuerpo de Nefertiti, sino más bien el de su propia hija, la reina Merytaton.

Esta propuesta personal se refuerza aún más con los estudios radiológicos llevados a cabo sobre la momia. Primero por G.Elliott Smith, quien le atribuyó una edad entorno a los 25 años, y



Cabeza de una joven reina amarnica
(¿Merytaton?)
Ägyptisches Museum de Berlín 21220

recientemente por Don Brothwell quien propone una edad de entre 18 y 30 años para esta joven. En cualquiera de los casos esa es aproximadamente la edad que debía tener la reina Merytaton al final del reinado de su padre, justo el momento en el que perdemos totalmente la pista sobre la existencia de esta joven reina.

Si bien Merytaton se muestra como la mejor candidata para la identificación de la momia 61072, no podemos descartar, ante la falta de documentos, a otras mujeres importantes de la época, tales como a la reina Ankhsenamon, su propia hermana; a la misteriosa reina Kiya o tal vez a alguna de las hijas-esposas de Amenhotep III.

Juan Rodríguez Lázaro

Noticias

El Museo sobre Egipto suscita el interés de más de dos mil melillenses

En tan sólo un mes que lleva abierto en la sede de la Fundación Gaselec, cerca de 2.400 melillenses han visitado esta muestra que recorre la historia del Antiguo Egipto.

Por Sara Sanz.- "Los melillenses están demostrando su interés por la cultura y por el arte egipcio en particular", asegura Gustavo Cabanillas. La importante apuesta del presidente de la Fundación Gaselec en la ciudad, con la puesta en marcha de esta exposición, está dando resultados "muy positivos". Las proyecciones audiovisuales, la reproducción de una cámara mortuoria egipcia, las momias o escribir los nombres propios en escritura jeroglífica "es lo que más atrae a los visitantes".

El edificio de la Fundación Gaselec distribuye en tres pisos la historia de Egipto, de sus faraones y dioses a través de piezas fechadas desde el 4.500 a. J.C. hasta la época de los ptolomeos, en el 250 d.J.C. Estas piezas son reproducciones traídas desde más de 50 museos de todo el mundo, como por ejemplo el de Arte Egipcio del Vaticano, de Londres, de Nueva York, Holanda, del Louvre francés y de Berlín, entre otros. Además, la exposición se nutre con 150 cuadros, bustos de dioses, joyas y amuletos y objetos encontrados en la tumba de Tutanjamón.

Novedades

Cabanillas explicó ayer que como novedad, la semana que viene abrirán la tienda sobre Egipto y "esperamos que tenga una gran aceptación".

Además, a primeros del mes de noviembre el museo contará con la representación de actores que escenificarán pasajes relacionados con la historia de Egipto que permitan una mejor comprensión de la exposición. Estas actuaciones se realizarán los sábados y los domingos por la tarde. Hace quince días que el museo incorporó dos guías, cuyos servicios pueden solicitarlos los visitantes voluntariamente, para completar las explicaciones que ofrece la proyección audiovisual de la muestra.

Horario

Los lunes y martes el museo permanece cerrado. Miércoles, jueves y viernes por la mañana se reserva para la visita de escolares, en virtud de un acuerdo suscrito con el MECD, y esos mismos días por la tarde de cinco a ocho, está abierto a todo el público. Los sábados, domingos y festivos el horario es de once de la mañana a una de la tarde y de cinco a ocho de la tarde.

29 de octubre de 2003

Melilla Hoy

<http://www.melillahoy.es>

La Fundación Museo Egipcio de Turín en marcha

Roma, 30 de octubre (Adnkronos Cultura)- "La Fundación Museo Egipcio de Turín podrá ser una realidad en Navidad". Lo ha dicho el ministro para los Bienes y las Actividades Culturales, Giuliano Urbani, al término de la reunión, celebrada hoy en la sede del ministerio, por el comité promotor para la Fundación Museo Egipcio de Turín.

"Será un acto de gran importancia -ha añadido Urbani- porque será la fundación museística de Italia que experimentará primero la modalidad mixta de gestión de bienes culturales, dado que en ella están implicados tanto el ministerio, los entes locales y entidades privadas. La Fundación Museo Egipcio de Turín va a ser la gran

base de experimentación para la gestión de los bienes culturales. El objetivo final -ha concluido el ministro- es el relanzamiento de una institución que ya dispone de gran

profesionalidad y de un inestimable patrimonio histórico-científico que queremos ahora hacer aún más fructífero al público"

30 de octubre de 2003

Libero

<http://news2000.libero.it>

Artículo traducido por Montse Borrás

Un funcionario egipcio y otros 6 empleados de gobierno acusados de intentar vender una momia

Cairo(AP) - Un alto funcionario egipcio y otros seis empleados del gobierno fueron arrestados por intentar vender una momia a un oficial encubierto, dijo la policía el día viernes.

Las siete personas, todas empleadas del Ministerio de Agricultura fueron arrestadas el jueves cuando negociaban con un oficial que se hacía pasar por un traficante de antigüedades. Se cree que habían obtenido la momia en una excavación ilegal en Beni Suef, a 100 Km al sur de El Cairo, y la habían escondido en un vehículo del gobierno, dijo la policía. La mayoría de las ventas de antigüedades egipcias es ilegal de acuerdo a la ley de 1983 que declara que todas las antigüedades, que no estén en colecciones privadas, son propiedad pública.

La policía dijo que la momia, perteneciente al periodo grecorromano, medía

menos de 1,80 m de altura y se encontraba en buenas condiciones. La momia fue entregada a arqueólogos del gobierno. Se espera que los sospechosos sean acusados de contrabando de antigüedades, que implica una sentencia máxima de 5 años. Los funcionarios de antigüedades egipcias están presionando para que la sentencia máxima por contrabando se aumente de 5 a 25 años.

Este es el tercer caso de contrabando descubierto este año en Egipto en el que se encuentran involucrados funcionarios de gobierno. En un caso anterior un funcionario oficial fue acusado de guardar antigüedades egipcias, y otro involucró a un ex alto funcionario de antigüedades de Luxor, hogar de varios templos faraónicos y de las tumbas del Valle de Reyes. Se espera que ambos casos vayan a juicio a finales de este año.

31 de octubre de 2003

CNEWS

<http://cnews.canoe.ca/>

Artículo traducido por Adriana Tamayo

Exposición fotográfica en Egipto del Instituto Alemán de Egiptología

En el marco del festival alemán que se celebró en El Cairo del 2 al 23 de octubre, el Instituto Alemán de Arqueología (DAI) organizó una exposición de fotos ilustrando los 11 sitios arqueológicos donde opera actualmente el instituto en Egipto.

El DAI tiene misiones arqueológicas que trabajan en numerosos sitios de Egipto como son, Dashur, Tell el Faraine, Siwa o el templo de Elefantina entre otros.

Una de las misiones del DAI trabaja en Egipto desde 1930 en cooperación con el

CSA en las excavaciones del suburbio de Maadi, situado al sur de El Cairo.

Los trabajos del DAI, como hemos visto, no se limitan a esta región sino que se encuentran por todo el país. En el Alto Egipto y justo en frente de la ciudad de Asuán, en la isla Elefantina, los alemanes trabajan desde 1969. No trabajan solos sino en cooperación con el Instituto de Arqueología Suiza. Treinta años de excavación y trabajo continuado que han dado ciertamente excelentes resultados.

2 de noviembre de 2003

Lettre du Caire (n. 234)

<http://www.sis.gov.eg/public/letter/fhtml/ffram234.htm>

Artículo traducido por Montse Borrás

Cátedra de Historia Antigua. Actividades: Egiptología

El Dr. Josep Padró ha tomado posesión de la Cátedra de Historia Antigua (Actividades: Egiptología) de la Universidad de Barcelona, el día 19 de septiembre de 2003. Esta misma noche la Societat Catalana d'Egiptologia (SCE), fundada por el Dr. Padró, ha celebrado este esperado acontecimiento ante más de 100 socios, que han querido compartir junto al Dr. Padró, este momento importante para la Egiptología de nuestro país.

La denominación de Cátedra obedece al catálogo de Áreas del Conocimiento de las Universidades Españolas, en el que no se recogió en su momento la Egiptología.

Con todo, la Universidad de Barcelona, sacó a concurso una Cátedra del Área de Historia Antigua exclusivamente para Egiptólogos, con el objetivo de potenciar la investigación y la docencia de esta disciplina, inédita hasta el momento en nuestro país.

Resuelto el concurso, cabe señalar que es la primera vez que una Universidad Española otorga una Cátedra a un Egiptólogo para realizar exclusivamente Egiptología. Esto confiere muchas expectativas en el sentido de abrir más puertas a la Egiptología en la Universidad de Barcelona, tanto en el terreno de la docencia como en el de la investigación.

Societat Catalana d'Egiptologia
<http://www.egiptologia.com/sce>

España pone en marcha el primer Máster e Instituto de Egiptología

(ABC)- Científico titular e investigador del CSIC y, por supuesto, apasionado de Egipto, José Manuel Galán llevaba mucho tiempo dándole vueltas a la cuadratura de un círculo: ¿Por qué en la Universidad española no hay rastro de Egiptología? En la mayoría de los casos, los estudiantes universitarios no tienen la posibilidad de cursar asignaturas en esa materia. En el mejor de los casos, la muy escasa oferta de cursos sobre la pasión egipcia no es suficiente para que el alumno consiga especializarse. La laguna, al respecto, en los planes de estudio es (o era) descomunal. Los alumnos que desean formarse en esta disciplina lo tienen que hacer fuera de España. Cuando quieren volver del extranjero tienen muchas dificultades porque no hay proyectos de investigación en Egiptología. Además, España es el único país de la Unión Europea que no cuenta con estudios de este tipo en su Universidad. Un desconcertante panorama académico que contrasta, sin embargo, con la creciente demanda de estudios en esta especialidad académica. Pero la situación está cambiando y en la dirección oportuna. Las últimas y exitosas excavaciones de Mari Carmen Pérez Die en Heracleópolis; de Josep Padró en Oxi-rinco y de Galán en Luxor (tumbas de Hery y Djehuty) están a punto de cuadrar ese círculo.

Llamando a las puertas del CSIC.

Ahora, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte trabaja en un proyecto de Real Decreto para modificar la regulación de los

estudios de post-grado, que entrará en vigor el próximo año. «Era un momento oportuno para tratar de colarse ahí», apunta Galán, a cuyas puertas llamó el verano pasado Luis Arranz, asesor de la ministra Pilar del Castillo, para debatir las posibilidades que existían de poner en marcha el primer Máster y el primer Instituto de Egiptología. «Yo le ofrecí, desde el primer momento, la posibilidad de crear un Instituto interuniversitario de Egiptología, que aunar los esfuerzos y recursos de las universidades madrileñas. Hoy es imposible que una sola tenga un programa de Egiptología, pero sí podría existir si nos uniéramos todos», explica Galán.

Arranz se apasionó con la propuesta del egiptólogo. Galán redactó un borrador de un programa de doctorado en Egiptología «y en esas estamos», apunta. Lo interesante es que las Universidades se han volcado con la iniciativa. Pedro Chacón, director General de Universidades, estuvo presente en las reuniones respaldando el proyecto. «La idea es empezar por Madrid y no se descarta que entren otras Universidades», dice el investigador que añade: «Nuestros esfuerzos tienen dos direcciones: por un lado, la creación de un Máster en Egiptología, para todas las universidades españolas y por otro, un Instituto de Egiptología, que en principio estaría en la Comunidad de Madrid». Pero ambos proyectos van unidos: «El Instituto de Egiptología no tiene sentido sin estudios reconocidos de especialización y los estudios de

especialización no se pueden llevar a cabo sin un Instituto que los gestione».

«La iniciativa por parte del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de crear y reconocer de forma oficial un Máster en Egiptología es acertada y oportuna - subraya Galán-. Demuestra una encomiable sensibilidad con los problemas universitarios, junto a la capacidad para llevar a la práctica un proyecto largamente acariciado».

Se trata de imitar, un poco, los programas de estudios de universidades europeas y americanas para que los alumnos que cursen el Máster en Egiptología adquieran los conocimientos elementales y las herramientas de trabajo tanto en lengua egipcia como en arqueología, historia, cultura y sociedad. El alumno deberá hacer unas quinientas horas lectivas (50 créditos de clases más 40 créditos de un trabajo de especialización, que sería la tesis del Máster). Cada crédito corresponde a diez horas. Serían dos años de estudios junto a una tesis de Máster. «Eso le daría al alumno los conocimientos suficientes para luego

hacer el Doctorado bien en España o en el extranjero. Esto es muy importante porque hay una posibilidad real de que pueda haber Egiptología en España y en la Universidad española -se felicita el investigador del CSIC-. Y poner de acuerdo a todas las universidades españolas para mí está siendo una grata sorpresa».

¿Dirigiría José Manuel Galán el Instituto de Egiptología? «Bueno, lo que yo vendo, y está siendo bien aceptado, es que el CSIC es el organismo idóneo para liderar un proyecto conjunto de este tipo. El presidente del CSIC está informado y a favor. Ahora habrá que ver cómo la nueva Ley de Postgrado es compatible con el Consejo. Se trata de ver cómo el Consejo puede liderar un programa universitario. Ese es el problema. El Consejo está muy dispuesto e interesado. Lo que pasa es que no es fácil porque nosotros pertenecemos a Ciencia y Tecnología y las Universidades, a Educación. Cuando Cultura me llamó, les advertí que no era de su Ministerio. Pero creo que cuando hay buena voluntad se soluciona todo».

10 de noviembre de 2003

ABC

<http://www.abc.es>

Luxor y sus espectaculares hallazgos

Los deslumbrantes hallazgos que José Manuel Galán y su equipo han realizado, desde 2001, en el proyecto de excavación, restauración y publicación de las tumbas de Djehuty y de Hery, TT 11 y 12 en Dra Abu el-Naga (Luxor) han movido a Cultura a poner el proyecto en manos del prestigioso egiptólogo: «Uno de mis propósitos con este ambicioso proyecto era que los jóvenes egiptólogos pudieran disfrutar de becas. Ya hay dos personas de mi equipo que tienen dos becas postdoctorales en el extranjero y otra que posee una beca FPU y que está haciendo la tesis conmigo. El hecho de que Cultura me llamase a mí creo que es gracias al proyecto Djehuty, que sólo cuenta con financiación privada.

La tercera campaña de la excavación en Dra Abu el-Naga tendrá lugar en enero y

febrero de 2004. El equipo será de 18 personas, dos de las cuales pertenecen al Departamento de Entomología del Museo de Ciencias Naturales, que estudiarán los insectos de la tumba y los de la momia intacta envuelta en una especie de sudario de lino que fue la joya de la excavación. La momia será radiografiada por una egiptóloga de la Universidad americana de El Cairo. «Terminaremos de excavar la pirámide que descubrimos a la entrada de la tumba de Hery y el patio de las tumbas. Los arquitectos solventarán el problema de las cámaras internas, que tienen unos agujeros en el techo, por el que se cuelan los escombros, lo que nos impide excavar el interior».

10 de noviembre de 2003

ABC

<http://www.abc.es>

Entrevista a Myriam Seco

Myriam Seco, arqueóloga submarina, egiptóloga: «Lo que se publicó sobre Nefertiti en verano estaba más cerca del periodismo que de la ciencia arqueológica»

Por J. FÉLIX MACHUCA

En Tebas ha estado excavando y estudiando el templo funerario de Amenophis III, una maravilla que surge de la arena del desierto desvelando misterios insondables. Hoy, en el Rectorado, se inicia un ciclo de conferencias para divulgar los tesoros ocultos de esta campaña en Egipto.

-¿Usted es egiptóloga por la gracia de quién...

-Siempre me atrajo la Historia de Egipto, pero quien me abrió el camino fue Presedo Velo.

-Toda una autoridad. ¿Reconocida en nuestra comunidad?

-Por lo que a la Universidad respecta sí. El nombre de Presedo en la facultad de Historia tiene valor científico.

-Una duda: ¿se hace egiptóloga porque como arqueóloga aquí el trabajo no está muy repartido?

-Me hice egiptóloga porque me fascina. Tuve que salir de Sevilla para ampliar conocimientos en Alemania.

-Pese a vivir en Egipto ¿le gustaría trabajar en algún proyecto arqueológico andaluz?

-Claro que sí. Me gustaría montar un proyecto de arqueología submarina y aplicar los conocimientos adquiridos en estos años fuera de España.

-¿Y por qué no lo hace con la ayuda del Centro de Arqueología Submarina de Cádiz?

-Sería una de las posibilidades.

-¿Cercana o remota como el antiguo Egipto?

-No, en absoluto. Tengo confianza en ese proyecto. Falta tan solo que lo presente.

-¿Y qué buscará bajo el mar andaluz: Roma, Islam, galeones americanos...?

-Hablo de un proyecto de búsqueda de restos fenicios, campo en el que ya he trabajado en el Líbano.

-Entre sus trabajos más atractivos figuran...

-El templo funerario de Amenophis III, el puerto sur de Tiro (arqueología submarina) y el faro de Alejandría, igualmente bajo el mar.

-¿Y fue aquel faro tan maravilloso como nos cuentan las fuentes clásicas?

-Yo he buceado en esas aguas y lo he visto y tocado con mis manos. Bloques inmensos de granito, mármol...Estatuas, esfinges, restos de una puerta monumental...

-Es la única sevillana que puede decir que lo ha visto...

-Lo sé y me produce más felicidad contarle que el hecho de ser la primera sevillana en verlo.

-La huella de Egipto más andaluza que tenemos no será el faraón de Camas...

-Me consta que en ningún excavación se ha encontrado una montera.

-Ni la galerista Juana de Aizpuru, conocida en sus tiempos como Nefertiti...

-Tampoco. Pese a que la pintura tuvo un peso simbólico, religioso y social muy importante en las tumbas.

-Por cierto, ¿cuál es la huella egipcia más importante en Andalucía?

-Sólo tenemos objetos egiptizantes. Egipto estaba muy lejos de la Península.

-Inglaterra y Alemania tienen magníficos egiptólogos, pero también insuperables depredadores...

-Ingleses, alemanes y franceses comenzaron a trabajar en Egipto hace muchos años y entonces la situación era diferente.

-¿Insinúa que ahora no se pegan mangasos...?

-Absolutamente imposible.

-¿La piedra Roseta volverá a su casa?

-Egipto aspira a que le devuelvan la piedra Roseta, el obelisco de la Concordia y el busto de Nefertiti.

-Y nosotros aspiramos a que nos devuelvan el Peñón...

-La verdad es que no es un contencioso fácil.

-Hablando de Nefertiti ¿lo que nos vendieron este verano era realmente la momia de Nefertiti o un sucedáneo?

-Esa momia está en proceso de estudios y pruebas. Cualquier aseveración rotunda puede ser una rotunda equivocación. Lo del verano estuvo más cerca del periodismo que de la ciencia arqueológica.

10 de noviembre de 2003

ABC Sevilla

<http://sevilla.abc.es/>

La metamorfosis de Amenophis III

La doctora Hourig Sourouzian detalló ayer los avances de la misión que dirige en el templo del faraón en Tebas, donde espera erigir el tercer Coloso de Memnon.

Por TOÑI SARABIA

SEVILLA. Erigir de nuevo el tercer Coloso de Memnon, que fue desenterrado en mayo pasado. Ése es uno de los objetivos más inmediatos de la expedición que trabaja en el yacimiento de Kôm el-Hettan, que se extiende en una superficie de unos 500 metros de largo y en el que se hallan los restos del templo funerario de Amenophis III, incluidos los célebres colosos.

Así lo explicaba ayer, en la inauguración de un ciclo de conferencias en el Paraninfo de la Hispalense, la directora de dicha excavación, Hourig Sourouzian, doctora por la Universidad de la Sorbona que ha desarrollado una importante actividad en Egipto (llegando incluso a ser la autora del catálogo del Museo de El Cairo).

El tercer coloso fue descubierto por esta expedición (que cuenta con la sevillana Myriam Seco como miembro) en varias partes: los pies con su base decorada a partir de relieves de prisioneros asiáticos y africanos; la cabeza, de 1,30 metros de altura; y un gran fragmento del torso, junto con partes de la cintura y el paño real. Puestos en la que debió ser su disposición original, todos estos restos suman alrededor de doce metros, los mismos que la figura podría llegar a alcanzar de nuevo si se cumplen las expectativas de Sourouzian. "Volveremos al yacimiento en enero y estaremos allí hasta marzo. Queremos ampliar la excavación, estudiar todos los trozos del coloso y pensar la manera de restituirlo. Tengo la esperanza de que será así".

Pero las miras de la investigadora van mucho más allá, ya que su equipo pretende sacar a la luz los restos de otros dos colosos, situados en el tercer pilón y realizados en alabastro, lo cual dificultará las tareas futuras, dada la extrema delicadeza de los mismos. De hecho, en la pasada excavación se localizaron algunos fragmentos pero se prefirió cubrirlos a fin de preservarlos hasta que se reúnan los fondos que

requiere tal empresa. "Nos van a hacer falta muchos y buenos restauradores; y para tenerlos necesitamos dinero", señaló.

En todo caso, y a pesar de la relevancia de dichos hallazgos (incluido, cómo no, el tercer coloso), el momento más emotivo para la directora de la misión fue otro. "La mayor alegría, para mí, fue cuando descubrimos a la reina", evocaba en referencia a una imagen de algo más de dos metros y medio que estaba escondida tras la pierna derecha del citado coloso, y a la que una inscripción en un lateral identificaba como "la gran esposa real Tiye".

Figuras como ésta podrían ser vistas en un futuro por el visitante si prospera la idea de este equipo, cuya intención es "poder hacer un museo allí mismo para que se exhiba todo lo que se ha descubierto". "La idea es -explicaba Sourouzian- amenizar el recorrido por el yacimiento colocando cada una de las piezas en los espacios que ocuparon en su día y, en los casos en los que no pueda ser así, mostrarlas en un museo".

Al igual que sucede con otros proyectos, para llevar éste a cabo se precisará una buena inversión de capital. Sin embargo, la doctora no ve en el dinero el principal obstáculo a la hora de realizar su trabajo. "El agua, la sal, la vegetación, el fuego y el vandalismo. Éstos son los peores problemas a los que se enfrenta el templo. ¿La falta de dinero? Claro que hace falta, pero no es lo peor que nos encontramos. Afortunadamente, contamos con el auspicio de la Asociación de Amigos de los Colosos de Memnon, gracias a la generosidad de su presidenta, la señora Monique Hennesy. Aunque cualquier subvención nos vendría bien para nuestros planes", apostillaba.

A estas conferencias le seguirán otras dos, una de ellas de la sevillana Myriam Seco, que conjuga su labor en tierras egipcias (en misiones como ésta) con la arqueología subacuática.

11 de noviembre de 2003

Diario de Sevilla

<http://www.diariodesevilla.com/>

Días de excavación: antigüedades a la venta

Por Zahi Hawass

Christie's y Sotheby's son dos de las más famosas casas donde cada día son subastadas antigüedades. Aproximadamente hace un mes, *Al-Ahram*, el diario árabe, publicó un artículo acerca de las antigüedades puestas a la venta en Christie's. Se subastaban estatuas, estelas, joyería, figuras de ushebti, cerámica y mobiliario. ¿Pueden imaginárselo? Los que entienden, aunque sea un poco, sobre historia y patrimonio cultural se preguntan cómo puede producirse un acontecimiento como este, y preguntan por qué no fue detenido.

Tenemos que entender qué fue lo que sucedió. Recibí una carta enviada originalmente por una egiptóloga extranjera que reside en Egipto. Estaba escrita a mano y dirigida a otro destacado egiptólogo como guía y ayudante de comerciantes de antigüedades. En ella solicitaba su ayuda para comprar antigüedades para un museo. Para mi completo asombro, supe que esta señora está trabajando actualmente en la supervisión y protección de antigüedades encontradas durante la construcción del sistema de aguas residuales en Luxor. Pregunto: ¿podemos confiar en ella para hacer este importante trabajo?

Si desea excavar en Egipto, no se vea implicado con traficantes o vendedores de antigüedades. Si se encuentra alguna evidencia que relacione a una persona (egipcia o extranjera) con el comercio de antigüedades, entonces deben romperse todos los lazos. ¡Ella o él no tiene lugar entre nosotros! Sin embargo, para todos los que estén molestos por oír hablar sobre el desarrollo de este tema y deseen ayudar, es importante entender la historia del mercado de antigüedades.

La primera vez que los monumentos dejaron Egipto fue durante la época romana, cuando muchos obeliscos fueron trasladados a Roma. En el siglo XIX, Mohamed Ali regaló diferentes antigüedades al príncipe de la corona de Austria. Éstas formaron el núcleo de la colección egipcia de antigüedades del museo de arte de Viena. De hecho, los delegados consulares eran designados en Luxor con el fin de transferir momias y otros objetos a sus países. Las antigüedades egipcias llegaron a ser aún más importantes después de que el mundo descubriera el valor de la *Piedra Roseta* y que la lengua jeroglífica fuera descifrada por Champollion. La *Piedra Roseta* se tras-

ladó al museo británico tras un acuerdo entre Inglaterra y Francia. Entonces, las antigüedades egipcias comenzaron a ser vendidas bajo varios decretos y leyes, a museos alrededor del mundo que las compraban para ampliar sus colecciones.

El 12 de agosto de 1897 un decreto de Khedive Abbas Helmi establecía que cualquier persona que se apropiara de antigüedades pertenecientes al gobierno sería multado con entre 50 y 100 piastras y encarcelado de tres a siete días. Otro decreto, promulgado por Ismail Seri, publicado en diciembre de 1909, estableció que todos los edificios y objetos antiguos pertenecían al gobierno de Egipto. Una ley de 1912 decía que cualquier monumento encontrado bajo o sobre la tierra pertenecía al gobierno egipcio.

Todas estas leyes que protegían las antigüedades también permitieron su venta. Sin embargo, las leyes indicaban que el distribuidor de antigüedades necesitaba una licencia del Servicio de Antigüedades para comprar y vender, y que todos los monumentos que salieran del país deberían ser comprados por un distribuidor de antigüedades licenciado. La ley luego estableció que el transporte de objetos sin una licencia era merecedor de una pena de encarcelamiento de un año.

El gobierno publicó una ley en 1951 que regulaba la excavación y el transporte de artefactos a los museos del mundo. Bajo esta ley la compra y venta de antigüedades todavía estaban permitidas y continuó el intercambio de objetos que eran enviados por todo el mundo. Después siguieron otras leyes. Dos decretos de marzo de 1952 establecían un sistema para la venta de antigüedades y también enumeraban los pasos necesarios para su exportación.

No fue hasta 1983 cuando se estableció una ley para parar la venta y exportación de antigüedades. La ley dio a los distribuidores de antigüedades seis meses para registrar los monumentos que tuvieran en posesión pero indicaba claramente que ninguna de las antigüedades podría ser vendida o exportada. La ley de 1983 cambiará este año y el Consejo Supremo de Antigüedades tendrá el derecho de confiscar los monumentos en poder de los comerciantes.

Esta historia sigue los progresos legales domésticos de la compra y venta de

antigüedades egipcias por todo el mundo. No obstante, no podemos hacer nada en cuanto a la venta de antigüedades en los Estados Unidos o Europa, a menos que podamos probar que las estatuas, relieves u otras antigüedades fueron sacados ile-

galmente de una tumba o de un depósito. Si tenemos esta prueba entonces podemos detener la venta, como hicimos con la subasta de Christie's en Nueva York que vendía un piezo que había sido robada de un templo en el delta.

13 de noviembre de 2003

Al-Ahram Weekly (Nº 664)

<http://weekly.ahram.org.eg/>

Artículo traducido por Adriana Tamayo

La tumba de Banehsi

El proyecto de la tumba de Banehsi, la primera de esta clase en Egipto, se encuentra ya muy avanzado. Este proyecto implica el desmantelamiento y la reconstrucción, por encima de la superficie, de una importante tumba hallada en 1988 por una misión del Consejo Supremo de Antigüedades (SCA), mientras verificaba una zona en Ain Shams con objeto de determinar si se trataba de un lugar arqueológico o un área urbana.

En aquel momento la *Law Association* planificaba construir sus nuevas oficinas centrales en el terreno. La sorpresa surgió cuando desenterraron la tumba, la única encontrada hasta ahora en El Cairo.

La tumba, construida de enorme bloques de caliza, pertenece a Banehsi, un gobernante saíta del Bajo Egipto durante el reinado del rey Psamético II ((595 -589 4 BC)) de la XXVI dinastía y está considerada como una obra maestra arquitectónica. Consta de una entrada, un patio abierto y una pequeña cámara de enterramiento con un sarcófago de caliza. El sarcófago, decorado en la parte exterior con textos del *Libro de los muertos*, se encuentra vacío.

Los muros de la tumba están decorados con bellos relieves en color representando diferentes ceremonias. Algunos de estos relieves reproducen escenas religiosas en las que aparece el difunto adorando y realizando ofrendas a distintas divinidades. En otras escenas aparece entre familiares.

La tumba contiene también un pozo de cuatro metros de profundidad construido de

pedra caliza. Sobre este hay una bóveda circular con brillantes pinturas coloreadas. Hallada a 60 metros bajo tierra, sufría filtraciones de agua en el patio abierto, la sala y la cámara del sarcófago. El agua subterránea alcanzaba una altura de un metro en el interior.

Los bloques de caliza se han in desnivelado, han aparecido roturas y el agua ha dañado algunos relieves. La única solución consistía en desmantelar la tumba, subiéndola de su emplazamiento original, a una base sobre la superficie.

Los trabajos comenzaron a mediados del año 2000, comentó Reda Soliman, director de Antigüedades de Mattaria. Debido a la delicadeza de los trabajos de traslado, el proyecto se ha llevado a cabo en varias fases. En primer lugar se registraron a fondo todos los detalles de la tumba, con fotografías, bocetos y dibujos, explicó Soliman.

Esta fase además incluía el cálculo de masas y pesos previo al desmantelamiento del hipogeo. Se ha extraído el agua del interior de la tumba, desmantelado los bloques, para una posterior restauración y almacenaje antes de la reconstrucción en la nueva ubicación, seis metros por encima de la superficie, aislándola así y previniendo cualquier nueva filtración.

Ain Shams es uno de los más significativos lugares de El Cairo, donde todavía perviven reliquias y edificios del centro religioso de Heliópolis.

N. de T. Puede encontrarse más información sobre la tumba y fotografías de los primeros trabajos, que comenzaron en julio del año 2000, en el número 495 de *Al-Ahram Weekly*.

13 de noviembre de 2003

Egypt Online

<http://www.sis.gov.eg/online/html1>

Artículo traducido por Francisco López

Egipto encarga a una misión española habilitar una tumba de Luxor para su exhibición

Una misión española ha comenzado los trabajos de habilitación de una tumba en Luxor para su exhibición al público a encargo del Consejo Superior de Antigüedades egipcio. Con esta, son tres las misiones arqueológicas españolas en Egipto.

L D (EFE).- Según dijo Francisco Martín Valentín, director del Instituto de Estudios del Antiguo Egipto (IEAE) y de la misión, el trabajo consiste en adecuar los accesos y visitas a la tumba de Sen-en-Mut, en la orilla oeste del Nilo, frente a la ciudad de Luxor, una tumba que definió como "una joya desconocida". Sen-en-Mut fue el arquitecto de Deir el Bahari, el famoso mausoleo de la reina Hatshepsut, y construyó para sí mismo una tumba que tiene la particularidad de contar con el techo astronómico más antiguo del mundo.

La misión española del IEAE, con sede en Madrid, contará con dos arqueólogos, dos egiptólogos, un astrofísico y un geógrafo, que se establecerán en Luxor y tienen previsto realizar su proyecto durante tres años, en periodos de octubre a marzo, evitando los meses de más calor. Una de sus principales preocupaciones, en línea con la política de Egipto en los últimos años, es conjugar la exhibición de los restos arqueológicos con su perfecta conservación.

Por ello, el proyecto contempla la construcción de un pabellón didáctico anejo a la tumba, pero en el exterior, que contenga una reproducción exacta de la cámara mortuoria y que se espera disminuya el número de visitantes a la tumba verdadera.

El sepulcro de Sen-en-Mut será provisto con conductos de ventilación e iluminación, además de planchas de cristal que protejan los muros decorados, explicó el egiptólogo.

El proyecto se encuentra aún en una primera fase de "limpieza arqueológica" del entorno, en su mayor parte financiada por el Ministerio de Cultura español, que por vez primera participa en un plan de estas características. Con esta, son tres las misiones arqueológicas españolas en Egipto. La primera y más antigua es la de Ihnassi el Medina, en Beni Suez, al norte del Cairo, que lleva casi 20 años excavando una necrópolis, y la otra, la de Dra Abu el Naga, también en Luxor.

14 de noviembre de 2003

Libertad Digital

<http://www.libertaddigital.com/>

La meseta de las pirámides, un sitio turístico mundial dentro de 12 meses

La tercera y última fase del proyecto de desarrollo de la meseta de las pirámides, para convertirlo en un sitio turístico mundial, empezó ayer. Llevado a cabo por el Ministerio de Cultura con un coste total de aproximadamente 50 millones de libras egipcias, la duración del proyecto se estima que continúe durante 12 meses.

Faruk Hosny, Ministro de Cultura, declaró que sigue los pasos del proyecto con el comité supervisor que incluye a Faruk Abdel Salam, primer subsecretario del ministerio, y al Dr. Zahi Hawass, Secretario General del Consejo Supremo de Antigüedades.

El Ministro puntualizó que el proyecto incluye una nueva vista aérea, ya que está considerada como uno de los más importantes lugares monumentales del mundo. Reiteró que además comprende cambios

de caminos, remoción de piedras y montañas de arena y el diseño de tres entradas únicas. La primera, en la zona situada al lado de la Casa de Mena, estará destinada a las visitas oficiales y visitantes VIP.

La segunda entrada principal, al lado de la plaza Al-Remaya, será para los turistas y los egipcios. La tercera entrada, al lado de la Esfinge, se usará como salida para los visitantes.

El Ministro informó de que el proyecto incorpora medidas de seguridad electrónica en la meseta según las normas más modernas, proporcionando aproximadamente 250 cámaras de televisión estacionarias y móviles para controlar todos los lados y entradas de la meseta, además de puertas electrónicas y un moderno equipo de detección de armas y explosivos, así como máquinas automáticas para los boletos

de la entrada para restringir el número de visitantes y prohibir los accesos no legítimos al área.

El proyecto también incluye el desarrollo de un sistema de luces para hacer frente a la modernización comprensiva del área,

así como incluir un sistema de vehículos electrónicos para transportar a los visitantes que vayan por primera vez, particularmente a los ancianos y para proteger el área de la polución.

14 de noviembre de 2003

Egypt Online

<http://www.sis.gov.eg/online/html1>

Artículo traducido por Adriana Tamayo

Egiptólogos checos descubren una valiosa momia

Los egiptólogos checos descubrieron en el yacimiento arqueológico de Abusir, en Egipto, una momia de 2500 años de antigüedad. Del sueño despertaron, en sentido figurativo, al sacerdote Neko. Ahora restauran y transcriben las inscripciones de su cámara funeraria y de su ataúd para averiguar quién fue el dignatario Neko.

Por Eva Manethová

El descubrimiento de la momia del sacerdote Neko causó sorpresa a los egiptólogos checos. No lo esperaban.

La momia fue hallada en Abusir, a 25 kilómetros de El Cairo, en el interior del extenso complejo funerario subterráneo del noble Iufaa, administrador de los palacios reales a finales del sexto siglo antes de nuestra era. Los arqueólogos checos están investigando la tumba de Iufaa desde hace diez años.

Descubrieron un sistema de corredores, recintos de culto con bóvedas de adobe, nichos parecidos a cámaras funerarias y dos féretros de madera -uno encerraba los restos mortales de un hombre mayor y otro de una mujer, probablemente hermana del poderoso Iufaa.

Quedaba por descubrir la cámara funeraria con la momia de la esposa de Iufaa. Los arqueólogos pensaban que pudiera encontrarse detrás de una entrada tapada, situada a una profundidad de 22 metros en el laberinto subterráneo del complejo funerario.

Cuando retiraron los bloques de piedra calcárea, a los arqueólogos les esperaba una gran sorpresa: delante de ellos se abría una cámara funeraria cuyas paredes estaban cubiertas con textos rituales en medio de los cuales se leía el nombre del difunto: el sacerdote Neko. Su momia reposaba en un féretro doble. El antropólogo Evzen Strouhal estima que al morir el sacerdote Neko tenía entre los 45 y los 50 años de edad. Parece que fue pariente del dueño del complejo funerario, el noble Iufaa.

Cuando los arqueólogos entraron en la cámara funeraria del sacerdote Neko, cambió el microclima del recinto que no se había modificado durante 2500 años. Empezó la carrera contra el reloj para conservar la momia, el ataúd y las piezas de ajuar funerario del difunto que constaba, entre otras piezas, de cuatro canopos de alabastro. Los canopos son vasijas que sirven para depositar las vísceras retiradas durante la momificación.

En el ajuar funerario del sacerdote Neko no faltaban las estatuillas de los servidores que tienen la obligación de ejecutar en la ultratumba las tareas laborales de su difunto dueño.

Neko recibió para el viaje al otro mundo estatuillas de 403 servidores. Grupos de diez servidores estaban "comandados" por una estatuilla encargada al parecer de la supervisión. Había también capataces encargados de vigilar a grupos más numerosos de estatuillas. Directamente sobre la momia se conservaron 18 amuletos destinados a proteger el cuerpo del difunto.

Los egiptólogos checos ahora restauran y transcriben las inscripciones de la cámara funeraria y del ataúd para obtener más datos sobre el sacerdote Neko.

Los especialistas del Instituto Checo de Egiptología quieren concluir la próxima primavera la investigación de todo el conjunto funerario subterráneo donde fue descubierta la momia del sacerdote Neko. Las autoridades egipcias apremian a los arqueólogos checos ya que quieren abrir la tumba al turismo internacional.

Los egipcios planean próximamente abrir a los turistas toda la necrópolis de

Abusir. Los arqueólogos checos que trabajan en Abusir desde 1960, elaboraron un proyecto de cómo minimizar el impacto de las hordas de turistas sobre el área de ines-

timable valor arqueológico, pero la solución definitiva corresponde a las autoridades egipcias.

20 de noviembre de 2003

Radio Praga

<http://www.radio.cz/es>

La Lonja del Pescado se prepara para recibir la exposición de los faraones

A partir del domingo día 30 de este mes, los técnicos de la concejalía de Servicios y Mantenimiento comenzarán a colocar en las salas de la Lonja del Pescado las momias, piezas escultóricas y otros tesoros milenarios del antiguo Egipto. Se trata de la primera exposición sobre faraones que viene a España, y será inaugurada el 19 de diciembre.

A. Ródenas.- El portavoz del equipo de gobierno del Ayuntamiento alicantino, Pedro Romero, indicó ayer que a partir del día 30 de este mes, los técnicos de Servicios y Mantenimiento comenzarán a montar la en la Lonja del Pescado la magna exposición de los faraones.

Según el acuerdo al que llegó el alcalde de la capital, Luis Díaz Alperi, con representantes del Gobierno egipcio, una muestra representativa de los fondos del Museo Egipcio de El Cairo, se exhibirá entre los meses de diciembre y enero en Alicante. Una vez finalizada la muestra, el milenario legado faraónico será transportado a Valencia, para ser allí expuesto la próxima primavera.

Muestra millonaria

Según indicó Alperi, Alicante será "la primera ciudad de España que cuenta con esta exposición temporal, que posee piezas únicas de incalculable valor y que rondan en suma los 185 millones de euros".

20 de noviembre de 2003

Noticias Alicante

<http://www.prensaynoticias.com/>

La momia de Ramsés I será la pieza estrella de la muestra de los faraones de Alicante

La cabeza de Ajenatón y otras 84 obras acompañarán al rey egipcio en la exposición. Las autoridades egipcias confirmaron ayer a las Provincias que las piezas más singulares de la exposición sobre los faraones que se exhibirá en La Lonja de Alicante el próximo mes de diciembre serán la momia del faraón Ramsés I, recién devuelta al Museo Egipcio tras 150 años fuera del país, así como la cabeza de Ajenatón.

Héctor Fernández/Alicante

La momia de Ramsés I, devuelta al Museo Egipcio de El Cairo el pasado 26 de octubre después de permanecer 150 años expuesta en Canadá y Estados Unidos, será la pieza principal de la exposición sobre los faraones que se exhibirá en la Lonja de Alicante desde el 19 de diciembre hasta 1 de marzo.

Según confirmó ayer la consejera de la Embajada de Egipto en España, Hafea Hassan, la muestra estará formada por 86 piezas entre las que también destacarán la cabeza de Ajenatón, una estatua de Ramsés II, piezas de la tumba de Tutanjamón y

un sarcófago de madera y oro de princesas faraónicas.

Además, Hassan ratificó que la exposición viajará desde Alicante a Valencia del 1 de marzo al 31 de mayo, coincidiendo con las Fallas, ya que el objetivo fundamental del Gobierno egipcio es la difusión de información turística del país del Nilo.

El director del Consejo Superior de Antigüedades egipcias, Zahi Hawass, será el encargado de seleccionar el conjunto final de las piezas que formarán parte de la exposición. Él mismo, fue quien recibió la momia de Ramsés I en el Museo de Egipto

“con honores de jefe de Estado” en octubre, aun cuando no se tiene la absoluta seguridad de su pertenencia al faraón que fundó la XIX dinastía, la misma que marcó la edad de oro del Imperio Nuevo.

Hawass explicó en aquella recepción que la pieza, de “indudable valor arqueológico”, fue sacada ilegalmente de Egipto en la segunda mitad del siglo XIX tras el expolio realizado en 1870 por la familia de Abdel Rasul.

Venta ilegal de piezas

Las piezas más importantes de la tumba de Ramsés I, situada en el Valle de los Reyes de Luxor a unos 725 kilómetros de El Cairo,

“fueron vendidas al anticuario inglés Mostafa Agha, quien las revendió al Museo de Arte de la Cataratas del Niágara en Canadá. Al declararse en quiebra en 1999, el museo canadiense vendió toda su colección a un tratante poco interesado en el arte egipcio que las ofreció al Museo Michael C. Carlos de Atlanta a cambio de dos millones de dólares”.

Los indicios que han hecho concluir a los expertos que se trata de Ramsés I son la forma de momificación y la postura de las manos, cruzadas sobre el pecho. Esto indica que se trata de un rey del Imperio Nuevo de entre los años 1539 y 1075.

21 de noviembre de 2003

Las Provincias

<http://www.lasprovincias.es>

Unas jornadas darán a conocer la cultura y civilización egipcias

Culturas Millenium quiere acercar el tema a los jóvenes en colaboración con el Consistorio

D.N./Pamplona - Nieves Ciprés Aznar, concejala especial de Educación del Ayuntamiento de Pamplona, Luis Landa El Busto, presidente de la Fundación Culturas Millenium y Mari Luz Mangado Alonso, egiptóloga y profesora de la Fundación Culturas Millenium, presentaron ayer el programa de actividades *El Joven Horus* dirigido a jóvenes entre 10 y 13 años que quieran adquirir conocimientos sobre la civilización y el arte egipcios.

Este programa ha sido organizado por la Fundación Culturas Millenium y subvencionado por el Ayuntamiento con el objetivo de introducir a los jóvenes en el conocimiento de la civilización faraónica y del arte del Egipto Faraónico (arquitectura, escultura y pintura); de ayudar a los jóvenes a distinguir las principales obras de arte egipcio; conocer algunas de las grandes figuras de la arqueología egipcia y de la egiptología y utilizar adecuadamente las nuevas tecnologías (informática e Internet) como medios de ayuda para el estudio de la civilización egipcia. El programa consta de diversas actividades que se realizarán en la sede de la Fundación Culturas Millenium (C/ Esquiroz, 30 - trasera), los sábados de 10.00 a 13.00 horas, desde enero hasta mayo del 2004.

Los talleres se realizarán por grupos de 25 alumnos organizados por niveles: el nivel básico y el primer nivel para niños de

10 y 11 años y el segundo nivel para niños de 12 y 13. Olga Navarro Cía (licenciada en Historia, diplomada en Estudios Artísticos, Arqueóloga, y profesora de la Fundación Culturas Millenium) dirigirá los talleres junto con Miguel Javier Guelbenzu Fernández (técnico especialista en Informática de Gestión, profesor de Informática y especialista en medios audiovisuales sobre el Oriente Próximo).

Programa completo

El programa *El joven Horus* está compuesto por una serie de aulas temáticas, los talleres y otras actividades complementarias. Las aulas temáticas constituyen el eje del conocimiento de la cultura egipcia a través de temas como el nacimiento y desarrollo de la Egiptología; el universo religioso egipcio (el panteón, rituales funerarios, dioses egipcios, la momificación...); la sociedad egipcia; el arte egipcio desde el período predinástico a la dominación árabe; y geografía e historia de Egipto, desde la prehistoria hasta la época greco-romana.

Los talleres constituyen las actividades de conocimiento práctico y lúdico. Son cinco talleres: jeroglíficos, la escritura de los dioses; la pieza del mes (explicación sobre cada una de las piezas de la colección de la Fundación Culturas Millenium); películas de ambientación egipcia; *Senet, el juego de los faraones*; y Egipto en Internet.

21 de noviembre de 2003

Diario de Noticias de Navarra

<http://www.noticiasdenavarra.com/>

Nubia, algo más que la versión negra del Egipto faraónico

Kerma, Kush, Napata y Meroe son algunos de los reinos míticos que florecieron en la civilización nubia, un lugar y un momento de la historia espléndido en patrimonio histórico y arqueológico, y apenas conocido. La Fundación La Caixa desvela los secretos de aquella civilización en la más importante exposición que sobre este tema ha acogido nuestro país, *Nubia. Los reinos del Nilo en Sudán*.

Las obras proceden de quince instituciones y museos, entre ellos el British Museum, el Fine Arts de Boston y el Museo Arqueológico Nacional de Madrid. Las esculturas y relieves presentes en la exposición nos muestran soberanos de rasgos negroides, con los rostros redondeados y llenos de vigor

ESPERANZA PAMPLONA. Madrid.

Los griegos llamaron a sus pobladores etíopes, *hombres de rostros quemados*. Para Heródoto, sus gentes eran las más esbeltas, hermosas y ecuanímes, y sus arqueros, robustos y diestros. No en vano aquella zona se conoció como Tasite, *tierra del arco*. Para los egipcios fue, en cambio, la *tierra del oro*.

Cruce de caminos entre el África negra, el Egipto faraónico y el Mediterráneo, Nubia albergó los reinos más antiguos del continente africano y fue escenario de un intenso comercio de metales preciosos, animales exóticos, materias primas y objetos manufacturados.

La Fundación La Caixa desvela a través de 350 piezas singulares algunos de los secretos de aquella civilización. La muestra *Nubia. Los reinos del Nilo en Sudán* se exhibe en la sede madrileña de esta fundación (C/ Serrano, 60, hasta el 4 de enero) y abarca desde la prehistoria hasta la edad media, e incluye la influencia del cristianismo y el Islam.

Las obras proceden de quince instituciones y museos, entre ellos el British Museum de Londres, el Fine Arts de Boston, el Museo Arqueológico Nacional de Madrid y el Sudan National Museum de Jartum. La exposición ha sido comisariada por Carmen Pérez Díe, conservadora jefe del Departamento de Antigüedades Egipcias y Próximo Oriente del Museo Arqueológico Nacional de Madrid.

Nubia es el nombre que se ha dado en la época moderna a la zona del Nilo medio que se extiende desde la primera catarata de Asuán hasta la unión del Nilo blanco y el azul, en Jartum (Sudán). En la antigüedad, fue una entidad política independiente y unificada, documentada en Egipto como el reino de Kush, aunque griegos y romanos se referían a ella como Etiopía, tierra de los rostros quemados.

El recorrido

La exposición *Nubia. Los reinos del Nilo en Sudán* propone un recorrido temático a partir de un conjunto singular de 350 piezas (esculturas, cerámicas, objetos litúrgicos, amuletos, joyas y relieves, entre otras). Las obras están distribuidas en siete ámbitos, que abarcan desde los primeros testimonios de arte rupestre hasta los vasos de alfarería y herramientas de hierro de época medieval.

Los primeros seis ámbitos están dedicados a *Los nubios y su entorno*, *Nubia y sus relaciones con Egipto y Roma*, *La riqueza y la sociedad*, *La tecnología*, *La religión* y *El mundo funerario*.

Cierra la muestra un último apartado que, a modo de epílogo, da cuenta de la recuperación de todo este patrimonio histórico y arqueológico de excepcional belleza e interés.

Las piezas

En lengua nubia el rey es conocido como *kore*. Las esculturas y relieves presentes en la exposición nos muestran soberanos de rasgos negroides, con los rostros redondeados y llenos de vigor. Su actitud y vestimenta recuerdan a la de los soberanos egipcios cuando se representan como esfinges o con las coronas faraónicas.

Buena parte de la información de la que hoy se dispone procede de las necrópolis. Si bien la tumba neolítica consistía en una fosa circular u oval, durante la colonización faraónica se adoptó la pirámide pendiente. Entre los ajuares hallados junto a los difuntos se han encontrado objetos de tocador (peines y adornos para el pelo) y cosméticos (pintura de ojos, ungüentos, aceites...). También nos han llegado collares, pulseras y tobilleras, así como variada cerámica zoomorfa.

Dos reinos

Nubia fue siempre un cruce de caminos entre el Egipto faraónico y el África negra; y el Nilo, la vía de penetración hacia el sur,

de donde procedían las materias primas como maderas, resinas y animales exóticos. En territorio nubio era posible encontrar oro, piedras duras y semipreciosas.

Con Egipto, Nubia mantuvo una relación muy especial. Considerada hasta hace poco como subsidiaria de Egipto, la cultura nubia ha adquirido hoy rango propio, y actualmente se plantea la relación entre am-

bas culturas en términos de reciprocidad e influencia mutua.

A lo largo de la historia se llevaron a cabo razías, expediciones comerciales, conquistas, anexiones y colonizaciones entre ambos reinos. De ahí que ambas culturas parezcan *versionarse* la una a la otra.

26 de noviembre de 2003

Canarias Ahora.com

<http://www.canariasahora.com/>

Cursos y conferencias

Madrid. Ciclo de conferencias: Nubia. Los reinos del Nilo en Sudán. Museo Arqueológico Nacional

Con motivo de la exposición que con el mismo nombre exhibe en su sala madrileña la Fundación La Caixa, durante este trimestre, el Museo Arqueológico Nacional y esta institución organizan un ciclo de conferencias referentes a determinados aspectos de la historia de Nubia.

En el ciclo se recordará también la contribución de los arqueólogos españoles al conocimiento de las culturas nubias y se realizará un homenaje al profesor Francisco Presedo, cuyos trabajos en la arqueología española y extranjera han merecido el reconocimiento de la comunidad científica.

Información obtenida de la página de actividades del Museo

4 de diciembre de 2003

Homenaje al profesor Francisco Presedo

Mañana: 10'00 h.

Mesa redonda: Españoles en Nubia

Moderadora: Dña. Carmen Pérez Díe.

Intervienen:

Dr. Juan Zozaya: La campaña de salvamento de Nubia.

D. Alfonso Martín: El templo de Debod en Madrid.

Dr. Víctor Fernández: Excavaciones de las necrópolis de Abri y de yacimientos prehistóricos en el Sudán Central.

Dña. Francesca Berenguer: Excavaciones en la necrópolis de Djebel Barkal.

Tarde: 18'00 h.

Dr. José Miguel Serrano: Semblanza del Profesor Francisco Presedo.

Dr. José María Luzón Nogué: Arqueólogos españoles en el extranjero.

Lugar: Museo Arqueológico Nacional. C/ Serrano 13, 28001, Madrid (España). Sala de conferencias.

Entrada gratuita

Más información. [Museo Arqueológico Nacional](http://www.man.es/archivos/actividades/actividades_conferencias.html), Tfno: 91 577 79 12 Fax: 91 431 68 40. URL: http://www.man.es/archivos/actividades/actividades_conferencias.html

Madrid. Curso sobre el Antiguo Egipto: "Y todo comenzó en el Nilo"

Programa:

20 de enero. Ceremonia de Inauguración. *El Nilo, padre de Egipto* (Esteban Llagostera)
27 de enero. *Las divinas aguas de Kemet* (Elisa Castel)
3 de febrero. *La magia egipcia* (Antonio Pérez Largacha)
10 de febrero. *Las minorías étnicas en el Egipto Antiguo* (Miguel Jaramago)
17 de febrero. *La colección egipcia, del Museo del Oriente Bíblico de Montserrat* (Esteban Llagostera)
24 de febrero. *Los "Santos" del Antiguo Egipto* (Cristina Pino)
2 de marzo. *El poder de las reinas en la XVIII dinastía* (Teresa Armijo)
9 de marzo. *El sueño de Egipto: impresiones, curiosidades y anécdotas* (Laura Di Nóbile)
23 de marzo. *Las esposas divinas del dios Amón* (Covadonga Sevilla)
30 de marzo. *El jeroglífico. La escritura de los dioses* (Antonio Hernández)
13 de abril. *Estereofotogrametría de monumentos del Antiguo Egipto y otros países orientales* (Esteban Llagostera)
20 abril. *Las tumbas reales de Tanis* (Cristina Pino)
27 abril. *La concepción del Estado* (Antonio Pérez Largacha)
4 mayo. *Flores y vegetales en la decoración egipcia* (Rosa Pujol)
11 mayo. *Egipto y el descubrimiento geográfico de África* (Luis A. García Moreno)
18 de mayo. *El Emperador Adriano en Egipto* (José María Blázquez)

Organización: Asociación Española de Orientalistas y Cátedra de Historia Antigua de la Universidad de Alcalá de Henares.

Calendario: del 20 de enero al 18 de mayo de 2004.

Horario: a las 19.30 h.

Lugar: Aula Cultural Isis. C/ Arapiles 16, bajo. Madrid.

Matrícula: A partir del día 24 de noviembre de 2003, de 17 a 20 horas y de lunes a viernes
Teléfono y Fax: 91 445 85 96.

Precio: 115 €. Miembros de la AEO y estudiantes universitarios acreditados: 100 euros.

Más información. Asociación Española de Orientalistas. Universidad Autónoma de Madrid, Edificio Rectorado, 2ª planta. 28049 Madrid. Tfno: 91 397 41 12, Fax.: 91 397 41 23. email: asociacion.orientalistas@uam.es. URL: <http://www.egiptologia.com/aeo/>.

Barcelona. Presentación del libro *Mil millas Nilo arriba*, de Amelia Edwards

El día 12 de diciembre se presentará en el Museu Egipci de Barcelona la edición en castellano de la obra maestra de Amelia B. Edwards *A Thousand Miles Up The Nile*. El libro llevará el título de "Mil Millas Nilo Arriba" y la traducción del texto de 1877 ha corrido a cargo de nuestra compañera Rosa Pujol.

Lugar: Museu Egipci de Barcelona. C/ Valencia 284.

Hora: 19.30.

Más información: Tfno. 93 488 01 88. Para poder asistir es necesario efectuar reserva en la [Fundación Clos](#).

Exposiciones

Atlanta. Viajeros en una tierra antigua: artistas y antiguo Egipto

Una exhibición de grabados, dibujos, y acuarelas de motivos y lugares egipcios abrió el 30 de agosto de 2003 en el Michael C. Carlos Museum's de Atlanta. Estos trabajos, realizados por diferentes artistas de los siglos XVIII, XIX y XX complementa las dos exposiciones temporales del museo, *Ramsés I: la búsqueda del faraón perdido* y *vida judía en el antiguo Egipto*. Raros volúmenes, prestados de las colecciones especiales de la biblioteca Robert W. Woodruff, que describen algunas de las primeras exploraciones de Egipto de europeos occidentales, también estarán en la muestra.

Entre los objetos hay tres aguafuertes del italiano Giovanni Battista Piranesi (1720-78) que revelan el intenso interés de este artista y la transformación imaginativa de los objetos egipcios

que fueron trasladados a Roma en épocas antiguas. Con la invasión de Napoleón Bonaparte en 1798, comenzaron la exploración y la representación sistemática de antigüedades egipcias. Los artistas que acompañaban a las expediciones realizaron meticulosas ilustraciones de lugares arqueológicos, según lo visto por ejemplo en *las pirámides de Meroe* de Ernst Weidenbach. Esta litografía fue publicada originalmente en la obra del gran estudioso alemán Karl Richard Lepsius, *Monumentos de Egipto y Etiopía*.

Posteriormente, en el siglo XIX, artistas como el americano Frederick Arthur Bridgman (1847-1928) realizaron viajes personales a Egipto buscando temas exóticos para incorporar en las pinturas de estilo orientalista que estaba de moda. La acuarela de 1874 de Bridgman, del interior del templo de Isis en File, tiene gran interés tanto artístico como arqueológico, puesto que ha mantenido para nosotros todo el delicado color de la decoración que actualmente se ha perdido.

Información obtenida de la [página de la exposición](#)

Lugar: Museo Michael C. Carlos de la Emory University.

Calendario: del 30 de agosto de 2003 al 11 de enero de 2004.

Más información: URL: <http://carlos.emory.edu/COLLECTION/#B>

Verviers. El descubrimiento de Egipto y Nubia del siglo XIX

A principios del siglo XIX, a continuación de las campañas egipcias de Napoleón Bonaparte, se extendió por Europa una viva exaltación por Egipto que dio nacimiento a la Egiptología y a una verdadera egiptomanía que influenció las artes y la decoración. En esta época, los exploradores hicieron el viaje por motivos bien diversos: la esperanza de descubrir un tesoro, el gusto por la investigación ya sea científica o artística, el deseo de aventura, entre estos viajeros, artistas que trajeron numerosos e interesantes testimonios.

Hace algunos años se encontraron en las colecciones de la Sociedad Real de Arqueología, Historia y Folklore de Nivelles y del Brabant valón más de 180 litografías realizadas a partir de los dibujos de J.-J. Rifaud, y destinadas a ilustrar su obra, que quedó inacabada, "*Viaje a Egipto, Nubia y lugares circunvecinos desde 1805 hasta 1828*".

Jean-Jacques Rifaud (1786-1852), escultor marsellés, vivió y viajó por Egipto durante trece años desde 1814. Aventurero, excavador, dibujante, hace croquis sobre los temas más diversos: costumbre árabes, vestimentas (Joyas y vestidos), fauna, flora y, claro está, monumentos y templos de la antigüedad. El interés de estos documentos reside en la autenticidad del testimonio que hace su autor: comparte la vida cotidiana de las poblaciones autóctonas durante más de trece años y nos acerca a todos los aspectos del Egipto antiguo y contemporáneo.

Sesenta de estas litografías serán presentadas en el Museo de Verviers, afín de evocar el descubrimiento de Egipto a principios del XIX y todos sus aspectos observados por Rifaud. El contexto de la época será ilustrado por fotografías de 1863, así como por documentos etnográficos (trajes, joyas, objetos usuales.) y de historia natural (animales naturalizados y conservados en alcohol). Objetos de las excavaciones y antigüedades del Egipto Antiguo completarán la exposición, poniéndonos en contacto con auténticos vestigios de la época de los faraones.

Información obtenida de la [página de la exposición](#)

Traducción: Montse Borrás

Lugar: Musée des Beaux-Arts y de la Céramique. Rue Renier 17. Verviers, Bélgica.

Calendario: del 15 de noviembre de 2003 al 1 de febrero de 2004.

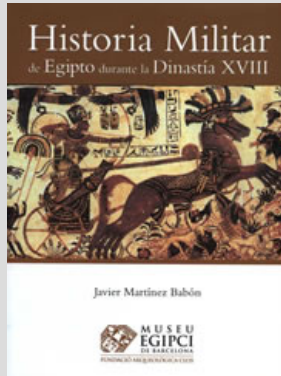
Más información: URL: <http://www.verviers.be/agenda.html#Anchor-11473>

Para ver el calendario de todas las exposiciones actuales:

<http://www.egiptologia.com/actual/eventos/eventos.htm>

Publicaciones

Historia Militar de Egipto durante la dinastía XVIII. Javier Martínez Babón



Comentario: Una de las facetas más relevantes del Egipto faraónico es su historia militar; no en vano, algunos de los documentos más antiguos conservados de esta civilización nos muestran las gestas de remotos monarcas y los gigantes pilonos de los templos siguen proclamando el poder de poderosos reyes que se imponen sobre el enemigo con gesto amenazador.

Esta obra, de temática inédita en la bibliografía en castellano, nos permite conocer una faceta militar del mundo faraónico, precisamente en una época en la que Egipto despuntó como gran potencia imperialista: La Dinastía XVIII. Este período, célebre por monarcas como Tutanjamun y especialmente conocido gracias al delicado tesoro de su tumba, es también el período de máxima expansión en lo que respecta a territorios conquistados y a la época de grandes guerreros como Tutmosis III, también llamado el "Napoleón egipcio". Ni siquiera Ajenatón, como bien queda expresado en el presente libro, quedó al margen; a pesar de la tradicional mirada pacifista que le ha otorgado parte de la egiptología.

La obra del Profesor Dr. Javier Martínez Babón narra el origen del belicoso Imperio egipcio, adentrándose someramente en el periodo inmediatamente anterior. Con gran rigor, pero con un lenguaje accesible y ágil, nos permite conocer el desarrollo de los acontecimientos que hicieron que Egipto se enfrentara a asiáticos y a nubios. Con gran profundidad presenta la jerarquía militar y, con especial meticulosidad, la tipología y transformaciones de armamento. A la vez, se nos ofrece un recorrido a lo largo de la Dinastía XVIII, desde la perspectiva de las hazañas y de las derrotas, sin olvidar las anécdotas y tácticas de la que conserva noticia a través de los restos arqueológicos.

Jordi Clos Llombart
President de la [Fundació Arqueològica Clos](#)

Autor: Javier Martínez Babón.

Editorial: Museu Egipci de Barcelona, [Fundació Arqueològica Clos](#).

Encuadernación: Rustica.

Tamaño: 18,08x25 cm.

Idioma: Castellano.

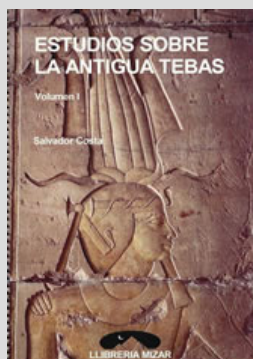
ISBN: 84-932007-4-3

Fecha de publicación: octubre de 2003.

Edición: 1ª

Número de páginas: 239.

Estudios sobre la Antigua Tebas. Volumen 1. Salvador Costa



Comentario: Librería Mizar, en su afán por fomentar la difusión y conocimiento del antiguo Egipto, tiene el placer de presentar una nueva colección que aspira a aproximar al lector a los principales yacimientos arqueológicos del Valle del Nilo. Los primeros volúmenes, con el título de *Estudios sobre la Antigua Tebas*, pretenden dar a conocer el esplendor que tuvo la ciudad de Tebas durante el Imperio Nuevo (dinastías XVIII-XX).

En el primer volumen de Estudios sobre la antigua Tebas, Salvador Costa hace una interpretación de la función de los templos que se levantaban en la antigua Tebas, a ambos lados del Nilo. Su autor, analiza el carácter divino que tenía el faraón durante el Imperio Nuevo y nos muestra como los templos tebanos de las riberas este y oeste formaban parte de un proyecto maestro, que definió la topografía de la gran capital político-religiosa de las dinastías XVIII-XX.

Deseamos que esta nueva iniciativa suscite en el lector el mismo interés que ha motivado y consolidado la colección de Cuadernos de Egiptología Mizar.

Llibreria Mizar
Octubre 2003

Índice:

- Capítulo 1.- Tebas: el dominio de Amón y los templos de Millones de Años
- Capítulo 2.- Las figuras de los "dioses de Rameses II" en el muro que rodea el gran templo de Amón en Karnak
- Capítulo 3.- El culto de Rameses II en el templo de Millones de Años de Rameses III en Medinet Habu
- Capítulo 4.- La decoración exterior del templo de Rameses III en Karnak: muro Sur
- Procedencia de las figuras
- Abreviaturas

Autor: Salvador Costa.

Editorial: Librería Mizar.

Encuadernación: Rustica.

Tamaño: 17x24 cm

Idioma: Castellano.

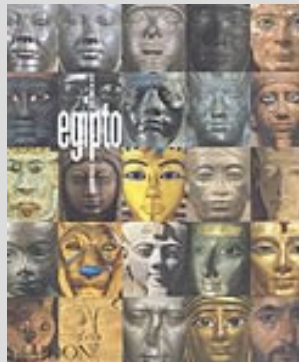
Fecha de publicación: octubre de 2003.

Edición: 1ª

Número de páginas: 110.

Egipto. 4000 años de arte. Jaromir Malek

Comentario: Desde los comienzos de su historia, hace más de 7000 años, el país al que actualmente llamamos Egipto desarrolló una civilización pionera, una de las culturas más antiguas, pujantes, perdurables y más hábiles técnicamente que ha conocido el mundo. Durante milenios, sus logros han conservado un poder de fascinación y encanto, precisamente porque los arquitectos y los artistas egipcios crearon algunas de las mayores obras maestras de la historia del arte. Este volumen presenta una esmerada selección cronológica de las obras de arte más depuradas producidas a lo largo de un periodo que arranca alrededor del año 4000 a.C., cuando empezaron a realizarse piezas artísticas de una cierta complejidad, y se prolonga hasta 200 d.C., cuando Egipto era ya una provincia del Imperio romano.



El arte egipcio suele ser fácilmente reconocible. Sus fórmulas básicas permanecieron inalterables durante miles de años, pero al mismo tiempo fue presentando una notable variedad de tamaños, materiales, motivos y tipos de objetos que abarca desde las monumentales pirámides y los grandiosos templos hasta las piezas de orfebrería más menudas y delicadas. Este arte se plasmaba en manifestaciones tan diversas como la pintura, la escultura, la orfebrería, la ebanistería, los tejidos y la cerámica; en cualquiera de sus facetas, el arte muestra un atractivo inmediato debido a su belleza y a su consumada realización artesanal. Las obras que se ilustran en este libro, todas ellas de gran calidad, pueden admirarse únicamente por sus cualidades estéticas, pero a la vez son producto de una civilización muy distinta de la nuestra; por ello, Jaromir Malek nos proporciona, en su concisa introducción, las claves esenciales para entender porqué el arte egipcio adoptó tales formas. Los textos que acompañan las ilustraciones amplían este conocimiento, mientras que la tabla cronológica, el mapa, la bibliografía y el glosario permiten realizar una consulta rápida.

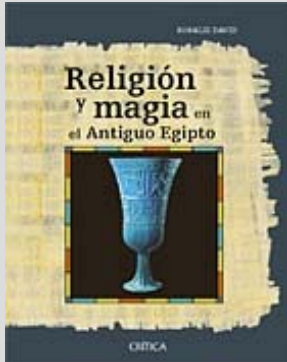
Las obras ilustradas en *Egipto: 4000 años de arte* son todas, sin excepción, piezas maestras que pueden ser admiradas por sí mismas. Presentadas, como es el caso, en riguroso orden cronológico, constituyen también una sucinta historia de esta materia: sin duda, un valioso instrumento para estudiantes y profesores. Este libro claro, sólido y de fácil manejo proporcionará a cualquier lector una nueva y bella introducción a uno de los capítulos más notables del arte mundial.

El Dr. Jaromir Malek es conservador del Archivo del Instituto Griffith, en el museo Ashmolean de Oxford, y editor de la *Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts*. Es una autoridad en cuestiones de arte y cultura del Antiguo Egipto, por lo que su obra se convierte en una referencia indispensable para introducirse en la materia.

Autor: Jaromir Malek.
Traductor: A. Clavería; D. Egea; A. Gutiérrez; S. Navarro.
Editorial: Phaidon.
Encuadernación: Cartoné.
Tamaño: 25x21 cm.
Idioma: Castellano.
ISBN: 0714897744.
Fecha de publicación: octubre de 2003.
Edición: 1ª
Número de páginas: 368.
Precio: 39.95 €.

Religión y Magia en el Antiguo Egipto. Rosalie David

Comentario: Cada aspecto de la sociedad egipcia, desde la educación y el derecho, hasta la medicina, el nacimiento y la muerte, estaba impregnado por la religión y la magia y determinado por las divinas fuerzas vitales del Sol y del Nilo. En este libro, la profesora David nos ofrece, por vez primera, un panorama histórico total de las creencias del Antiguo Egipto, desde sus primeros asentamiento en el año 5000 a. de C. hasta el siglo IV de nuestra era, cuando se convirtió en provincia romana.

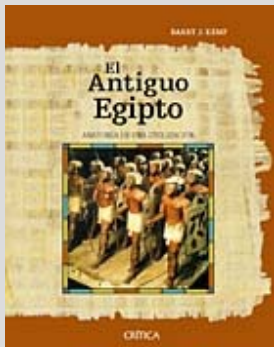


Esta obra, que contiene 24 grabados, 6 mapas, 51 ilustraciones, una cronología histórica de Egipto y un glosario de faraones, reinas y deidades, es de lectura imprescindible para todos los estudiantes de historia y de Egiptología o para cualquier persona interesada en el mundo antiguo.

Formada en el University College de Londres, la carrera de Rosalie David se centró muy pronto en Manchester, en cuya universidad enseña egiptología y se ocupa de la conservación del fondo egipcio, además de dirigir, desde 1973, el Manchester Egyptian Mummy Research Project. Su obra se ha especializado en el estudio biomédico relacionado con la egiptología y en la antigua religión de los egipcios. Al margen de sus diversos artículos y conferencias, cabe destacar sus obras las más recientes: *The Experience of Ancient Egypt* (1999), *Handbook to Life in Ancient Egypt* (1999, 2002) y, junto con Rick Archbold, *Conversations with Mummies* (2000).

Autor: Rosalie David.
Editorial: Crítica.
Encuadernación: Cartoné.
Tamaño: 23x18 cm.
Idioma: Castellano.
ISBN: 8484324869.
Fecha de publicación: noviembre de 2003.
Edición: 1ª
Número de páginas: 360.
Ilustraciones en color
Precio: 35 €.

El Antiguo Egipto. Anatomía de una civilización. Barry J. Kemp



Comentario: Esta obra, publicada por primera vez en 1993, asentó una manera nueva de entender la historia del Egipto faraónico, que combinaba los resultados de la investigación arqueológica con la narración en términos accesibles para el lector general. Agotada en sus primeras ediciones, *El Antiguo Egipto* se presenta ahora en un formato nuevo, que, mediante el color, ensalza la riqueza plástica de una obra que no ha perdido su vigor: contra los tópicos que todavía pretenden mostrarnos el Egipto faraónico como sociedad inmovilista, este libro no enseña cómo los egipcios inventaron el Estado, asociado inicialmente al despotismo, y cómo evolucionaron hasta llegar a formas de compromiso social que se asemejan a las hoy vigentes entre nosotros. "Repleto de ideas poco frecuentes y renovadas afirmaciones... su

originalidad debería provocar que se convirtiera en lectura obligatoria para todos los estudiantes del Antiguo Egipto".

Times Literary Supplement

Barry J. Kemp es profesor de egiptología en la Universidad de Cambridge y director de excavaciones en El-Amarna. Entre sus numerosas publicaciones cabe destacar *Minoan pottery in second millennium Egypt* (1980), los periódicos *Amarna Reports*, su contribución a la *Cambridge History of Africa. Vol. 1: From the Earliest Times to c. 500 B.C.* (1982) y la *Historia del Egipto antiguo* (junto con B.G. Trigger, D. O'Connor y A.B. Lloyd, Crítica, 1985 y 1997).

Autor: Barry J. Kemp.

Editorial: Crítica.

Encuadernación: Cartoné.

Tamaño: 23x18 cm.

Idioma: Castellano.

ISBN: 8484324850.

Fecha de publicación: noviembre de 2003.

Edición: 1ª.

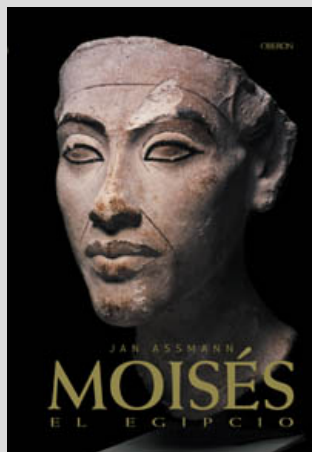
Número de páginas: 424.

Ilustraciones en color

Precio: 29.90 €.

Moisés el egipcio. Jan Assmann

Comentario: Situado en el corazón mismo del monoteísmo y la cultura occidental, Moisés no es una figura de la historia, sino de la memoria, y como tal se convierte en el objeto principal de esta obra de Jan Assmann. Con increíble maestría, Assmann nos introduce en el mundo de los recuerdos, y nos muestra de qué forma se conservaron, modificaron o eliminaron los recuerdos relacionados con dos acontecimientos clave de la historia del antiguo Egipto: la revolución monoteísta de Akhenatón y la expulsión de los reyes hicsos que supuso el comienzo del Imperio Nuevo.



A través de las páginas de este libro, Assmann nos introduce en un mundo de recuerdos y traumas históricos del que surge una figura de Moisés enormemente rica en matices: educado en la sabiduría de los egipcios, legislador y creador del pueblo de Israel, seguidor de la revolución atonista de Akhenatón para unos, líder de un grupo de leprosos para otros, sabio para casi todos.

No es éste un libro sobre el Moisés histórico, sino sobre cómo mantuvieron vivos sus recuerdos sobre Moisés dos pueblos enfrentados, pero con un origen común, Egipto e Israel, un viaje al interior de la memoria de los pueblos que nos puede ayudar a entender, incluso, algunos de los conflictos más arraigados en el mundo actual.

Su autor, Jan Assmann, es catedrático de Egiptología en la Universidad de Heidelberg (Alemania). Autor de numerosos libros y artículos especializados, destaca sobre todo por sus conocimientos sobre la religión del antiguo Egipto.

Autor: Jan Assmann.

Editorial: Oberon.

Encuadernación: Cartoné.

Tamaño: 22x16 cm.

Idioma: Castellano.

ISBN: 8496052400

Fecha de publicación:

Edición: 1ª.

Número de páginas: 272.

Precio: 17 €.

Novedades de la web de Amigos de la Egiptología

La vuelta a la vida de Tutankhamon. Relato del más fascinante descubrimiento de la historia de Egipto

-¿Puede usted ver algo?

-Sí, ¡cosas maravillosas!

Estas fueron las frases que se intercambiaron Lord Carnarvon y Howard Carter al abrir la tumba del faraón Tutankhamon, que había permanecido en tranquilo reposo durante 3.000 años. Y efectivamente, cosas maravillosas aguardaban en el oscuro interior del sepulcro a que un egiptólogo inglés, hasta entonces anónimo para el gran público, las sacara a la luz para asombro del mundo. 🏺➡️

Rosa Pujol

http://www.egiptologia.com/historia/tutankhamon_vida/tutankhamon_vida.htm

Las pirámides reales egipcias: clasificación por la inclinación de sus caras

Las pirámides egipcias se construyeron, en líneas generales, con tamaños, ángulos de inclinación de caras y estructura interior aparentemente dispares y en la mayoría de los casos sin relación la una con su inmediata predecesora. En un intento de realizar una clasificación de las pirámides reales egipcias, distinta a su cronología, en este trabajo se presenta una distribución por grupos de pirámides que tienen en común su forma final, lo cual haremos a través del ángulo de inclinación de sus caras y del seked. 🏺➡️

Alfonso Martínez

http://www.egiptologia.com/sociedad/inclinacion_caras/inclinacion_caras.htm

Sugerencias

Thotweb

Thotweb es una página creada en 1997 por un grupo de compañeros, estudiantes de Egiptología. Su objetivo es ayudar a la difusión de la información egiptológica y fomentar la cooperación internacional. Contiene las siguientes secciones y subdivisiones: enciclopedia, sociedades egiptológicas, bases de datos, foro, noticias, multimedia, museos, publicaciones, instituciones y centros de investigación, excavaciones, inscripciones y escritura y visita virtual.

La sección *enciclopedia* comprende breves artículos y noticias con enlaces a importantes inscripciones, así como bibliografía adicional. Por ejemplo alguien interesado en el reinado de Ahmose, puede desde aquí, descargarse su inscripción en Karnak, la autobiografía de Ahmose, hijo de Abana y la estela de la donación de Ahmose Nefertary. El recorrido virtual incluye fotografías de lugares arqueológicos, clasificados de acuerdo a la nomenclatura de Porter & Moss. Especialmente útil resulta la sección de *Lengua y Textos* en la que pueden encontrarse enlaces a diferentes traducciones de textos históricos, religiosos, inscripciones reales, correspondencia, gramática o literatura. 🏺➡️

Renaud de Spens

<http://www.thotweb.com/>

Edición: Francisco López

Han colaborado en la edición de este boletín:

**Montse Borrás
Manuel Crenes
Adriana Tamayo
Amigos de la Egiptología en Argentina
Asociación Española de Orientalistas
Equipo de Coordinadores de AE
Societat Catalana d'Egiptologia**

Este boletín es una publicación mensual de Amigos de la Egiptología
<http://www.egiptologia.com>

Para colaboraciones, suscripciones y descarga de números anteriores
<http://www.egiptologia.com/boletin/>

Este boletín de carácter mensual, tiene como objetivo poner al alcance de cuantos se muestran interesados por la egiptología, las noticias e informaciones generadas en las últimas semanas en la lista de Amigos de la Egiptología (<http://www.egiptologia.com/lista/lista.htm>) y que por su carácter, puede resultar de interés recopilarlas.

El boletín de Amigos de la Egiptología, es también un espacio abierto a la participación responsable de sus lectores, siempre y cuando manifiesten con ellas ideas que respeten la disciplina egiptológica científica.

Amigos de la Egiptología no se responsabiliza de las informaciones u opiniones vertidas por sus autores en el boletín y, por ello, declinará toda responsabilidad que pudiera derivarse de las manifestaciones erróneas o claramente inexactas, por otra parte muy habituales por tratarse de medios de comunicación ajenos a la egiptología, que pudieran disponerse en el mismo.

Sobre el sistema de transcripción de los nombres: en todas los eventos publicados en este boletín se han respetado los sistemas de transcripción de la fuente original, salvo en aquellos que han sido traducidos, en los que se ha procurado emplear una de las dos propuestas de transcripción de los nombres propios al castellano realizadas por D. Francisco Pérez Vázquez y D. Josep Padró. Por tanto, dependiendo de la fuente, puede encontrarse un mismo nombre escrito de diferentes formas. Ambas propuestas pueden ser consultadas en:

Propuesta de D. Francisco Pérez Vázquez: <http://www.egiptologia.com/escritura/transcripcion/transcripcion.htm>

Propuesta de D. Josep Padró: <http://www.egiptologia.com/sceae/transcripcion/transcripcion.htm>